

FICHE RETOUR RETURNS NOTE

MOTIF DU RETOUR - REASON FOR RETURN

- Expertise***
Investigation*
 Remplacement du produit
Replacement of the product
 Divers
Other

* Si le produit a plus de 2 ans (la date d'expédition faisant foi), nous facturons nos frais d'expertise 150 Euros
*If the product is more than 2 years old (based on dispatch date), we charge 150 Euros for analysis costs

Après expertise, le matériel restera à votre disposition pendant deux mois, au-delà de ce délai il sera détruit.
After analysis, the equipment remains at your disposal during two months. Beyond that time, it will be destroyed.

Details du retour - Details of return

Quel est le problème ? - What is the problem ?

Pourquoi est-ce un problème ? - Why is it a problem ?

IDENTIFICATION DE LA SOCIÉTÉ - IDENTIFICATION OF COMPANY

Etablie par <i>Prepared by</i> Client <i>Customer</i>	Date <i>Date</i>
	Adresse <i>Address</i>
Le n° de Bon de Livraison ou n° Bon de Préparation est obligatoire pour pouvoir traiter le retour. <i>In order to deal this return, SAFI must have the delivery Note Number.</i>	Commande SAFI N° SAFI order n°

DETAILS DES PRODUITS RETOURNES - DETAILS OF RETURNED GOODS

Bon de livraison n° <i>Delivery note n°</i>	Désignation Produit <i>Product name</i>	Référence produit <i>Product item</i>	Quantité <i>Quantity</i>

TOUT MATERIEL RETOURNE DOIT OBLIGATOIREMENT ETRE DECONTAMINE.
EVERY RETURNED PRODUCT MUST BE DECONTAMINATED.

TOUT MATERIEL RETOURNE SANS FICHE RETOUR COMPLETE NE SERA PAS TRAITE.
ANY MATERIAL RETURNED WITHOUT COMPLETE RETURNS NOTE WILL NOT BE PROCESSED

CONDITIONS DE SERVICE ET ENVIRONNEMENT- WORKING CONDITIONS

FLUIDE: <i>FLUID</i>	Composition (indiquez formule si possible) : <i>Composition (indicate formula if possible)</i>		
	Concentration : <i>Concentration</i>		
	Phase : <i>Phase</i>		
	Présence de particules solides : <i>Presence of solid particles</i>		
Si oui, précisez la nature et concentration : <i>If yes, specify the type and concentration</i>			
Débit : <i>Flow rate</i>		Pression max. : <i>Maximum pressure</i>	Température max. : <i>Maximum temperature</i>
UTILISATION : <i>USE</i>	<input type="checkbox"/> Robinet de sectionnement <i>Shut off valve</i>		<input type="checkbox"/> Robinet de régulation <i>Regulation valve</i>
	Fréquence de manœuvre (ouverture/fermeture) par jour : <i>Number of operations per day (open/close)</i>		

À REMPLIR PAR LE CLIENT - INFORMATION TO BE COMPLETED BY THE CU

ENVIRONNEMENT : <i>ENVIRONMENT</i>	Température extérieure : <i>External temperature</i>		
	<input type="checkbox"/> Installation intérieure <i>Indoor installation</i>	<input type="checkbox"/> Extérieur sous abris <i>Outside under shelter</i>	<input type="checkbox"/> Extérieure soumis aux UV <i>Outdoor subject to UV</i>
	<input type="checkbox"/> Montage horizontal <i>Horizontal mounting</i>	<input type="checkbox"/> Montage vertical <i>Vertical mounting</i>	
	Position notable sur l'installation (proximité d'une pompe,...) : <i>Significant position in the process (near a pump, ...):</i>		
	Si robinet avec actionneur, l'actionneur est-il supporté ? : <i>If the valve is actuated, is the actuator properly supported ? :</i>		
La tuyauterie présente t-elle un défaut d'alignement une fois le robinet démonté ?: <i>Does this piping shows misalignment once the valve is removed ?:</i>			

Pour les industries nucléaires, un certificat de décontamination doit être joint obligatoirement.
For the nuclear application, a decontamination certificate is compulsory.

PREMIERE ANALYSE - FIRST ANALYSIS

Mesures prises par SAFI: <i>Actions taken by SAFI:</i>		
Date : <i>Date</i>		
Traité par : <i>Managed by</i>		
<input type="checkbox"/> J'ai pris connaissance que si mon produit a plus de 2 ans, des frais d'expertises de 150 € me seront facturés. <i>I took notification that if my product has been purchased more than 2 years ago, expertise fee of 150 € will be charged</i>		